

# ***Commune de Saanen***



## ***Règlement***

*de la*

## ***Taxe en faveur de la promotion touristique***

### ***TPT***

*du 1er novembre 2001, 01.11.2005, 01.11.2020  
avec des changements de le 01.05.2022*

*Traduit par Gstaad Saanenland Tourismus,  
sur la base du règlement en version allemande*

Vu l'article 264 de la loi sur les impôts et l'article 5 du règlement d'organisation du 13 septembre 2019, la commune de Saanen édicte le présent règlement :

## Règlement de la Taxe en faveur de la promotion touristique (TPT)

Le conseil communal a choisi la forme masculine pour toutes les désignations de fonctions, les représentantes féminines y sont également représentées. Nous vous remercions de votre compréhension.

---

### I. Dispositions générales

- Principe de base **Art. 1** <sup>1</sup>La Commune de Saanen prélève une taxe en faveur de la promotion touristique (TPT).
- <sup>2</sup>Le produit de cette taxe est destiné exclusivement au financement des dépenses à l'avantage des personnes soumises à la taxe, telles que la prospection du marché, la vente de prestations touristiques ou de manifestations de caractère publicitaire dans les secteurs du tourisme, du sport et de la culture.
- Organisation **Art. 2** <sup>1</sup>L'organisme Gstaad Saanenland Tourismus (GST) assure la mise en application du présent règlement.
- <sup>2</sup>GST est placé sous la surveillance du Conseil communal et doit lui fournir, chaque année, un rapport de gestion écrit, qui est rendu public.
- <sup>3</sup>La charge du contrôle de gestion incombe à la Commission de contrôle de GST (GPK).
- Obligation de s'acquitter de la taxe **Art. 3** <sup>1</sup>Sont soumises à la TPT :
- a) les personnes juridiques ayant leur siège ou leur succursale sur le territoire de la commune et
  - b) les personnes physiques exerçant une activité indépendante, dans le cadre d'une entreprise commerciale ou d'une succursale, sise sur le territoire de la commune.
- <sup>2</sup>La taxe est perçue individuellement pour chacune des entreprises soumises.
- <sup>3</sup>La taxe n'est pas perçue :
- a) lorsque le taux d'emploi d'une entreprise ou partie d'entreprise est inférieur à 20 % d'un poste à plein temps.
  - b) pour les personnes dont la durée de l'emploi accessoire n'atteint pas 14 jours par année.
- <sup>4</sup>Elle est perçue auprès des propriétaires et titulaires de logements de vacances, de chambres et de chalets qui, moyennant rémunération, les louent à des personnes soumises à la taxe de séjour (para-hôtellerie).
-

Exemption	<b>Art. 4</b>	<p><sup>1</sup>Sont exemptés de la TPT :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) les organismes touristiques</li><li>b) les exploitations forestières et la paysannerie</li><li>c) les personnes juridiques exerçant exclusivement des tâches d'utilité publique ou relevant du droit public.</li></ul> <p><sup>2</sup>La GPK peut décider d'autres exemptions.</p>
Procédure de taxation	<b>Art. 5</b>	<p><sup>1</sup>La taxation est effectuée par GST, sur la base du présent règlement.</p> <p><sup>2</sup>Le nombre de collaborateurs (à l'exception des apprentis) doit être annoncé par les assujettis au 31.12 de chaque année à GST, au moyen du formulaire de déclaration.</p> <p><sup>3</sup>Les ouvriers payés à la tâche, le personnel intérimaire et temporaire comptent comme collaborateurs à part entière, pour autant qu'ils ne soient pas assujettis à titre personnel à ce règlement.</p> <p><sup>4</sup>La taxation des personnes ou sociétés assujetties court à partir de l'établissement d'une facture écrite.</p>
Obligation de déclaration		<p><sup>5</sup>Toutes les personnes et sociétés assujetties sont soumises à l'obligation de déclaration.</p> <p><sup>6</sup>Les recours doivent être déposés par écrit et accompagnés des justificatifs nécessaires attestant des activités commerciales et du nombre de collaborateurs.</p>
Taxation d'office, pénalités de retard	<b>Art. 6</b>	<p><sup>1</sup>Si les personnes ou entreprises assujetties, malgré un rappel écrit, ne s'acquittent pas de l'obligation de déclaration ou le font de manière incomplète ou inexacte, elles seront soumises, par GST, à une taxation d'office.</p> <p><sup>2</sup>Si l'affiliation d'une entreprise ou d'une partie d'entreprise à une branche fait l'objet d'une contestation, l'affiliation déterminée par GST aura force loi.</p>
	<b>II.</b>	<b>Détermination de la taxe</b>
Objet de la taxe	<b>Art. 7</b>	<p><sup>1</sup>L'objet de la taxe est l'avantage que les assujettis tirent du tourisme.</p> <p><sup>2</sup>Cet avantage est déterminé sur la base de l'évaluation statistique de la valeur ajoutée provenant directement ou indirectement de la dépendance de l'industrie touristique (DIT).</p>
Calcul de la taxe	<b>Art. 8</b>	<p><sup>1</sup>La base de calcul de la taxe est la dépendance de l'industrie touristique (DIT) et la valeur ajoutée par collaborateur de la branche concernée.</p> <p><sup>2</sup>La taxe par collaborateur de la branche est calculée selon la formule ci-après :</p>

Valeur ajoutée par collaborateur de la branche X coefficient DIT (%)

<sup>3</sup>Le Conseil communal détermine périodiquement la valeur ajoutée par collaborateur et le coefficient DIT ainsi que le montant par unité d'espace à la demande de GST (annexe 1).

<sup>4</sup>Le coefficient DIT varie entre 0,25 et 0,5 %.

<sup>5</sup>La TFPT, déterminée selon le nombre moyen des employés de l'année précédente, se calcule pour chaque personne selon la formule suivante :

Degré d'occupation en pour cent	X	durée de l'engagement en mois
100	X	12

<sup>6</sup>Le montant minimal est de CHF 100.--

<sup>7</sup>Dans la para-hôtellerie, la TPT est déterminée en fonction du nombre de pièces, conformément au règlement de la taxe de séjour de la Commune de Saanen.

<sup>8</sup>Les taxes suivantes sont applicables à la para-hôtellerie :

Taxe de base, 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> pièce CHF 150.-- à 250.--  
à partir de la 3<sup>ème</sup> pièce CHF 50.-- à 100.— pour les pièces supplémentaires. Le Conseil municipal fixe l'échelle dans l'annexe 2.

<sup>9</sup> Pour les colonies de vacances sans restauration la TPT est calculée selon un montant forfaitaire de CHF 150.-- à CHF 500.-- selon le nombre de lits disponibles (couchettes). Le Conseil communal détermine le barème, selon annexe 3

<sup>10</sup> Pour des résidences sans confort usuel comme par exemple cabanes ou chalets d'alpage, le montant minimal forfaitaire se monte à CHF 100.-- par année.

### III. Exécution

Recouvrement

**Art. 9** <sup>1</sup>La TPT doit être versée chaque année: GST adresse chaque année une facture (se basant sur la taxation) aux assujettis.

La facture de TPT est payable dans les 30 jours. Passé ce délai, un intérêt de retard de 5 % est dû.

Droit de disposition

**Art. 10** Le droit de disposition du présent règlement est transmis à GST.

<sup>2</sup>Les recours contre le droit de disposition de GST sont traités par le Conseil communal.

Procédure de recours

<sup>3</sup>Le recours contre une décision d'opposition, prise conformément au présent règlement, peut être déposé auprès du préfet dans les 30 jours suivant son ouverture.

<sup>4</sup>De plus, la loi sur la procédure et la juridiction administrative du canton de Berne sont applicables.

- Droit fiscal **Art. 11** Sauf disposition contraire du présent règlement, la loi fiscale du canton de Berne est applicable.
- Dispositions pénales **Art. 12** <sup>1</sup>Les infractions au présent règlement peuvent être sanctionnées par le Conseil communal, à la demande de GST, par une amende allant de CHF 50.—à CHF 5'000.--.
- <sup>2</sup>Cette procédure est soumise à la loi communale et au code de procédure pénale (StPO, SR 312.0).
- <sup>3</sup>Les montants soustraits frauduleusement à la Taxe en faveur de la promotion touristique devront être versés avec un intérêt de retard.
- Autres taxes **Art. 13** La taxe cantonale d'hébergement ainsi que les taxes de séjour ne sont pas incluses dans la Taxe en faveur de la promotion touristique.
- Ordonnance d'exécution **Art. 14** Le Conseil communal peut édicter une ordonnance d'exécution applicable à ce règlement.
- Entrée en vigueur **Art. 15** Ce règlement entre en vigueur le 1er novembre 2001.  
(Base : base de calcul au 31.12.2001)
- 

### **Approbation:**

Le conseil communal de Saanen a accepté ce règlement et ses annexes dans sa forme le 18 septembre 2001.



### **CONSEIL DE LA COMMUNE DE SAANEN**

Le Président:

Le Secrétaire p.i.:

Andreas Hurni

Rolf Marti

### **Certificat de mise en consultation**

Le conseil communal a mis à l'enquête publique ce règlement du 25.9. au 25.10. auprès du greffier Municipal. Il a été publié dans le bulletin officiel Nr 76 du 25.9. avec la mention d'un référendum facultatif selon art. 32 chapitre 1<sup>er</sup> lettre c du règlement d'organisation de la commune de Saanen. Le référendum n'a pas été demandé. Dans le bulletin officiel Nr 88 du 06.11.2001 mise en application juridique du décret a été confirmée à partir du 01.11.2001.

Saanen, le 7 novembre 2001

Le Chancellerie municipal p.i.:



R. Marti

### **Modification de l'Article 8**

Les modifications de l'Article 8 ont été acceptées par le Conseil de la Commune de Saanen le 12 juillet 2005. (Modification de la base et des tarifs pour la parahôtellerie dans la loi d'impôt).

#### **CONSEIL DE LA COMMUNE DE SAANEN**

Le Président                      Le Secrétaire

*signé A. Hurni                      signé M. Iseli*

Andreas Hurni                      Markus Iseli

### **Certificat de publication**

Le conseil communal a mis à l'enquête publique ce règlement du 19 juillet 2005 au 19 août 2005 auprès du greffier Municipal. Il a été publié dans le bulletin officiel Nr 29 du 19 août 2005 avec la mention d'un référendum facultatif selon art. 32 chapitre 1<sup>er</sup> lettréc du règlement d'organisation de la commune de Saanen. Le Référendum n'a pas été demandé. Dans le bulletin officiel Nr 35 du 30 août 2005 la mise en application juridique du décret a été confirmée à partir du 01.11.2005.

Le Chancelier municipal

*signé M. Iseli*

Markus Iseli

### **Approbation:**

Le conseil communal de Saanen a conseillé ce règlement et a accepté les changements de l'article 3, 12 ainsi que les chiffres actualisés des annexe 2 et 3 le 9 juin 2020.

#### **CONSEIL COMMUNAL DE SAANEN**

Le Président                      Le greffier municipal

*signé von Grünigen                      signé Th. Bollmann*

T. von Grünigen                      Th. Bollmann

### **Certificat de mise en consultation**

Le conseil communal a mis à l'enquête publique ce règlement du 16 juin 2020 au 15 juillet 2020 auprès du greffier Municipal. Il a été publié dans le bulletin officiel Nr 25 du 16 juin 2020 avec la mention d'un référendum facultatif selon art. 33 chapitre 1<sup>er</sup> lettre c du règlement d'organisation de la commune de Saanen. Le référendum n'a pas été demandé. Dans le bulletin officiel Nr 31 du 28 juillet 2020 mise en application juridique du décret a été confirmée à partir du 01.11.2020.

Saanen, 28 juillet 2020

Le responsable spécialisé

*signé R. Marti*

R. Marti

**Approbation:**

Le conseil communal de Saanen a conseillé ce règlement et a accepté les changements de l'article 9 (suppression du texte "avant fin mars"), le 29 mars 2022.

**CONSEIL COMMUNAL DE SAANEN**

Le Président                      Le greffier municipal

*singé von Grünigen    singé R. Gimmel*

T. von Grünigen              R. Gimmel

**Certificat de mise en consultation**

Le conseil communal a mis à l'enquête publique ce règlement du 29 mars 2022 au 28 avril 2022 auprès du greffier Municipal. Il a été publié dans le bulletin officiel Nr 13 du 28 mars 2022 avec la mention d'un référendum facultatif selon art. 33 chapitre 1<sup>er</sup> lettre c du règlement d'organisation de la commune de Saanen. Le référendum n'a pas été demandé. Dans le bulletin officiel Nr 19 du 10 mai 2022 mise en application juridique du décret a été confirmée à partir du 01.05.2022.

Saanen, 10 mai 2022

Le responsable spécialisé

*signé R. Marti*

R. Marti

**Annexe 1 (selon art. 8, al. 3):**

<b>Tableau de calcul pour la Taxe en faveur de la promotion du tourisme, selon la valeur ajoutée par collaborateur, valable à partir du 1.11.2008</b>				
<b>Commune de Saanen</b>				
	<b>Branche</b>	Valeur ajoutée par collaborateur	Facteur de dépendance du tourisme	Montant par collaborateur
		<b>CHF</b>	<b>%</b>	<b>CHF</b>
1	Nettoyage, coiffure, cosmétique	52'000	0,25%	130,00
2	Hôtellerie	61'000	0,45%	274,50
3	Commerce des fleurs (production)	73'000	0,25%	182,50
4	Artisanat d'art	86'000	0,25%	215,00
5	Scierie	76'000	0,25%	190,00
6	Secteur de la réparation	83'000	0,25%	207,50
7	Construction, architecture paysagiste	89'000	0,25%	222,50
8	Transport, garages, poste	95'000	0,25%	237,50
9	Remontées mécaniques, inst. Sportives, events	52'000	0,45%	234,00
10	Voyages	95'000	0,25%	237,50
11	Imprimerie et graphisme	105'000	0,25%	262,50
12	Adventure, moniteurs de ski, guides de montagne	108'000	0,45%	486,00
13	Alimentation et produits de consommation de luxe	114'000	0,25%	285,00
14	Vêtements de sport, chaussures, articles de sport	114'000	0,25%	285,00
15	Pharmacies, drogueries	114'000	0,25%	285,00
16	Commerce de détail, magasin de fleurs, poste	114'000	0,25%	285,00
17	Radio TV	114'000	0,25%	285,00
18	Secteur de la santé	123'000	0,25%	307,50
19	Electronique, opticiens	123'000	0,25%	307,50
20	Conseils, planification, professions libres, architecture, ramonage	132'000	0,25%	330,00
21	Bijouteries, boutiques, galeries	138'000	0,25%	345,00
22	Assurances, fiduciaires	148'000	0,25%	370,00
23	Médecins, dentistes	232'000	0,25%	580,00
24	Vétérinaires	162'000	0,25%	405,00
25	Banques	271'000	0,25%	677,50
26	Commerce immobilier, avocats, notaires	331'000	0,25%	827,50
27	Energie, eau	338'000	0,25%	845,00



## **Annexe 2 (selon art. 8, al. 8):**

Les taxes suivantes sont applicables à la para-hôtellerie, à partir du 1.11.2008 :

- Pour la 1<sup>ère</sup> et la 2<sup>ème</sup> pièce CHF 160.--
- à partir de la 3<sup>ème</sup> pièce CHF 65.-- pour les pièces supplémentaires.

## **Annexe 3 (selon art. 8, al. 9):<sup>1</sup>**

Pour les colonies de vacances, les taxes suivantes sont applicables dès le 01.11.2001 :

- 0 à 20 Lits CHF 160.--
- 21 à 50 Lits CHF 215.--
- 51 à 100 Lits CHF 270.--
- 101 à 150 Lits CHF 355.--
- 151 pour chaque 50 Lits + CHF 55.--

Les Annexes 1-3 ont été adaptés à la cherté par le Conseil de la Commune de Saanen le 16 septembre 2008.